
**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**FINANCIAL STATEMENTS
ÉTATS FINANCIERS**

**December 31, 2013
31 décembre 2013**

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

December 31, 2013
31 décembre 2013

**CONTENTS
TABLES DES MATIÈRES**

	Page	
INDEPENDENT AUDITORS' REPORT	1-2	RAPPORT DES VÉRIFICATEURS INDÉPENDANTS
FINANCIAL STATEMENTS		ÉTATS FINANCIERS
Statement of Financial Position	3	État de la situation financière
Statement of Financial Activities	4	État des activités financières
Statement of Change in Net Financial Assets	5	État de la variation de l'actif financier net
Statement of Cash Flows	6	État des flux de trésorerie
Schedule of Tangible Capital Assets	7 - 8	Tableau des immobilisations corporelles
Schedule of Accumulated Surplus	9	Tableau de l'excédent accumulé
Schedule of Change in Accumulated Surplus	10	Tableau de la variation de l'excédent accumulé
Schedule of Reserves and Reserve Funds	11	Tableau des réserves et fonds de réserves
Schedule of Segmented Disclosure	12	Tableau des divulgations segmentées
Notes to the Financial Statements	13 - 26	Notes complémentaires
Five year review	27 - 30	Examen quinquennal



INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

To the Members of Council, Inhabitants and Ratepayers of the Corporation of the Township of North Glengarry

We have audited the accompanying financial statements of the Corporation of the Township of North Glengarry, which comprise the statement of financial position as at December 31, 2013, and the statements of financial activities, change in net financial assets and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Administration's Responsibility for the Financial Statements

Administration is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards and for such internal control as administration determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditors considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by administration, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Corporation of the Township of North Glengarry as at December 31, 2013, and its statement of financial activities, change in net financial assets and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.

Craig Keen Despatie Markell LLP

Chartered Professional Accountants

Licensed Public Accountants

Cornwall, Ontario
April 28, 2014



RAPPORT DES VÉRIFICATEURS INDÉPENDANTS

Aux membres du Conseil, résidants et contribuables de la
Corporation du canton de Glengarry Nord

Nous avons effectué la vérification des états financiers ci-joints de la Corporation du canton de Glengarry Nord, qui comprennent l'État de la situation financière au 31 décembre 2013 et les états des activités financières, l'évolution des actifs financiers nets et les flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales conventions comptables et autres renseignements explicatifs.

Responsabilité de l'Administration à l'égard des états financiers

L'Administration est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables pour le secteur public au Canada, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité des vérificateurs

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers, sur la base de notre vérification. Notre vérification a été effectuée selon les normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons la vérification de manière à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Une vérification implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement des vérificateurs, et notamment de leur évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation des risques, les vérificateurs prennent en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures de vérification appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Une vérification comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par l'Administration, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, à tous les égards significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Corporation du canton de Glengarry Nord au 31 décembre 2013, et des États des activités financières, de l'évolution de ses actifs financiers nets et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, selon les normes comptables pour le secteur public au Canada.

Craig Keen Despatie Markell LLP

Comptables Professionnels Agréés

Experts-comptables autorisés

Cornwall, Ontario
le 28 avril 2014

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE**

As at December 31, 2013
au 31 décembre 2013

	2013	2012	
NET FINANCIAL ASSETS (LIABILITIES)			ACTIFS (PASSIFS) FINANCIERS NETS
Assets			Actifs
Cash	\$ 321,218	\$ 1,218,492	Encaisse
Taxes receivable	2,313,548	2,317,961	Impôts à recevoir
Accounts receivable	2,344,655	1,819,185	Débiteurs
	4,979,421	5,355,638	
Liabilities			Passifs
Temporary borrowings (Note 2)	266,000	951,000	Emprunt à court terme (note 2)
Accounts payable	1,436,356	1,054,923	Comptes créditeurs
Accrued interest on municipal debt	13,093	14,076	Intérêts courus
Deferred revenue (Note 3)	250,088	288,367	Revenus reportés (note 3)
Future employment benefits payable (Note 4)	1,036,801	755,376	Avantages sociaux futurs à verser (note 4)
Municipal debt (Note 5)	4,406,716	5,167,134	Dette municipale (note 5)
Accrued landfill closure and post closure costs (Note 6)	437,166	419,235	Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture des décharges contrôlées (note 6)
	7,846,220	8,650,111	
Net Financial Liabilities	(2,866,799)	(3,294,473)	Passifs financiers nets
Non-Financial Assets			Actifs Non Financiers
Tangible capital assets	42,424,355	40,967,824	Immobilisations corporelles
Inventory	125,657	162,351	Inventaire
Prepaid expenses	14,813	69,600	Charges payées d'avance
	42,564,825	41,199,775	
Accumulated Surplus	\$ 39,698,026	\$ 37,905,302	Excédent accumulé

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD

STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES
ÉTAT DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES

For the year ended December 31, 2013
 Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

	BUDGET 2013	ACTUAL RÉEL 2013	ACTUAL RÉEL 2012	
REVENUE				REVENUS
Taxation	\$ 4,097,733	\$ 4,136,105	\$ 3,965,842	Imposition
Fees and service charges	5,844,492	5,632,052	5,387,346	Redevances et frais d'utilisation
Province of Ontario	2,231,045	2,294,921	2,366,581	Province d'Ontario
Other municipalities	68,732	112,581	64,024	Autres municipalités
Investment income	359,000	382,440	390,913	Revenus de placement
Donations and other revenue	1,500	20,760	38,292	Dons et autre revenus
	12,602,502	12,578,859	12,212,998	
EXPENDITURES				DÉPENSES
General government	1,242,136	1,195,226	1,193,263	Administration générale
Protection to persons and property	1,210,325	1,096,208	1,034,255	Protection des personnes et des biens
Transportation services	3,709,694	3,606,755	3,377,794	Service de transport
Environmental services	4,401,030	4,584,671	4,426,985	Services environnementaux
Health services	26,196	27,409	26,429	Services de santé
Recreation and cultural services	1,867,439	1,986,294	1,871,928	Services des loisirs et culturels
Planning and development	525,320	495,343	485,327	Urbanisme et aménagement
	12,982,140	12,991,906	12,415,981	
DEFICIT BEFORE OTHER REVENUE FOR CAPITAL PURPOSES	(379,638)	(413,047)	(202,983)	(DÉFICIT) AVANT AUTRES REVENUS AUX FINS D'IMMOBILISATIONS
OTHER REVENUE FOR CAPITAL PURPOSES				AUTRES REVENUS AUX FINS D'IMMOBILISATIONS
Government grants	535,000	2,054,059	2,003,072	Subventions gouvernementales
Direct billings	-	19,956	12,289	Facturations directes
Donations and other revenue	7,625	26,760	-	Dons et autre revenus
Gain on disposal of tangible capital assets	-	104,996	73,679	Gain sur la vente d'immobilisations corporelles
	542,625	2,205,771	2,089,040	
ANNUAL SURPLUS	162,987	1,792,724	1,886,057	EXCÉDENT ANNUEL
ACCUMULATED SURPLUS, beginning of year	37,905,302	37,905,302	36,019,245	EXCÉDENT ACCUMULÉ, début de l'exercice
ACCUMULATED SURPLUS, end of year	\$ 38,068,289	\$ 39,698,026	\$ 37,905,302	EXCÉDENT ACCUMULÉ fin de l'exercice

See Accompanying Notes / Voir les notes complémentaires

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD

STATEMENT OF CHANGE IN NET FINANCIAL ASSETS
ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS

For the year ended December 31, 2013
 Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

	BUDGET 2013	ACTUAL RÉEL 2013	ACTUAL RÉEL 2012	
Annual surplus	\$ 162,987	\$ 1,792,724	\$ 1,886,057	Excédent annuel
Amortization of tangible capital assets	2,275,432	2,094,698	2,028,004	Amortissement d'immobilisations corporelles
Acquisition of tangible capital assets	(2,356,402)	(3,551,233)	(3,348,164)	Acquisition d'immobilisations corporelles
Gain on sale of tangible capital assets	-	(104,996)	(73,679)	Gain sur la vente d'immobilisations corporelles
Proceeds on disposal of tangible capital assets	42,000	105,000	73,679	Produit de la cession d'immobilisations corporelles
Change in inventory	-	36,694	(28,316)	Variation de l'inventaire
Change in prepaid expenses	-	54,787	(48,303)	Variation des charges payées d'avance
Increase (decrease) in net financial assets (liabilities)	124,017	427,674	489,278	Augmentation de l'actif (passifs) financier net
Net financial assets (liabilities), beginning of year	(3,294,473)	(3,294,473)	(3,783,751)	Actif (passifs) financier net, début de l'exercice
Net financial liabilities, end of year	\$ (3,170,456)	\$ (2,866,799)	\$ (3,294,473)	Passifs financiers net, fin de l'exercice

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD

STATEMENT OF CASH FLOWS
ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE
For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

	2013	2012	
CASH FROM OPERATING ACTIVITIES			ARGENT REÇU POUR ACTIVITÉS D'EXPLOITATIONS
Annual surplus	\$ 1,792,724	\$ 1,886,057	Excédent annuel
Non-cash items not effecting cash flow			Éléments sans effet sur la trésorerie
Amortization	2,094,698	2,028,004	Amortissement
Gain on disposal of tangible capital assets	(104,996)	(73,679)	Gain sur la vente d'immobilisations corporelles
Change in non cash working capital balances			Variation nette des soldes hors caisse du fonds de roulement
Taxes receivable	4,413	5,199	Impôts à percevoir
Accounts receivable	(525,470)	361,740	Débiteurs
Inventory	36,694	(28,316)	Inventaire
Prepaid expenses	54,787	(48,303)	Charges payées d'avance
Accounts payable	381,432	(548,924)	Comptes créditeurs
Accrued interest on municipal debt	(983)	9,513	Intérêts courus sur dette municipale
Deferred revenue	(38,279)	(119,481)	Revenus reportés
Future employment benefits payable	281,425	165,628	Avantages sociaux futurs à verser
Accrued landfill closure and post closure costs	17,931	20,396	Passif au titre des activités de fermeture et d'après fermeture des décharges contrôlées
	3,994,376	3,657,834	
CASH (USED IN) FROM FINANCING ACTIVITIES			ARGENT GÉNÉRÉ PAR DES ACTIVITÉS DE FINANCEMENT
Proceeds received of municipal debt	87,475	2,358,105	Produit reçu de la dette municipale
Payments of municipal debt	(847,892)	(1,007,590)	Remboursement de la dette municipale
	(760,417)	1,350,515	
CASH USED IN CAPITAL ACTIVITIES			ARGENT CONSACRÉ AUX ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT
Proceeds on sale of tangible capital assets	105,000	73,679	Produit de la cession d'immobilisations corporelles
Purchase of tangible capital assets	(3,551,233)	(3,348,164)	Achat d'immobilisations corporelles
(DECREASE) INCREASE IN CASH	(212,274)	1,733,864	(DIMINUTION) AUGMENTATION DE L'ENCAISSE
CASH, beginning of year	267,492	(1,466,372)	ENCAISSE, début de l'exercice
CASH, end of year	\$ 55,218	\$ 267,492	ENCAISSE, fin de l'exercice
REPRESENTED BY :			REPRÉSENTÉ PAR:
Cash	\$ 321,218	\$ 1,218,492	Encaisse
Temporary borrowings	(266,000)	(951,000)	Prêts à court terme
	\$ 55,218	\$ 267,492	

See Accompanying Notes / Voir les notes complémentaires

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**SCHEDULE OF TANGIBLE CAPITAL ASSETS
TABLEAU DES IMMOBILISATIONS CORPORELLES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

Cost, Coût	Land Terres	Land Improvements Amélioration des Terres	Buildings Bâtiments	Vehicles Véhicules	Equipment Équipement	Roads Routes	Bridges Ponts	Water/ Sewer Facilities Installations	Assets under Construction Immobilisations en Construction	2013	2012
										\$	\$
Balance, beginning of year Solde, début de l'exercice	\$ 321,005	\$ 390,970	\$ 23,353,604	\$ 5,051,676	\$ 5,552,956	\$ 13,178,344	\$ 5,297,447	\$ 18,066,285	\$ 1,637,849	\$ 72,850,136	\$ 69,783,865
Additions during the year Acquisition d'immobilisations durant l'exercice	-	-	105,997	271,442	156,371	256,240	366,373	385,812	2,008,998	3,551,233	3,348,164
Disposals during the year Cessions durant l'exercice	(4)	-	(46,714)	-	-	-	-	-	-	(46,718)	(281,893)
Balance, end of year Solde, fin de l'exercice	321,001	390,970	23,412,887	5,323,118	5,709,327	13,434,584	5,663,820	18,452,097	3,646,847	76,354,651	72,850,136
Accumulated Amortization Amortissements Cumulés											
Balance, beginning of year Solde, début de l'exercice	-	110,710	12,817,566	2,832,584	3,183,122	7,945,287	2,538,598	2,454,445	-	31,882,312	30,136,201
Amortization during the year Amortissement durant l'exercice	-	32,311	574,084	146,692	331,977	667,731	108,797	233,106	-	2,094,698	2,028,004
Amortization on disposals Amortissement sur cessions	-	-	(46,714)	-	-	-	-	-	-	(46,714)	(281,893)
Balance, end of year Solde, fin de l'exercice	-	143,021	13,344,936	2,979,276	3,515,099	8,613,018	2,647,395	2,687,551	-	33,930,296	31,882,312
Net book value of tangible capital assets Valeur comptable nette des immobilisations corporelles	\$ 321,001	\$ 247,949	\$ 10,067,951	\$ 2,343,842	\$ 2,194,228	\$ 4,821,566	\$ 3,016,425	\$ 15,764,546	\$ 3,646,847	\$ 42,424,355	\$ 40,967,824

See Accompanying Notes / Voir les notes complémentaires



**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**SCHEDULE OF TANGIBLE CAPITAL ASSETS
TABLEAU DES IMMOBILISATIONS CORPORELLES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

Cost, Coût	General Government Administration Générale	Protection Services de Protection	Transportation Services de Transport	Environmental Services Environnementaux	Water and Sewer Aqueduc et Égout	Health and Recreation Santé et Loisirs	Planning and Development Urbanisme et Aménagement	2013	2012
								\$	\$
Balance, beginning of year Solde, début de l'exercice	\$ 808,578	\$ 3,473,593	\$ 22,019,002	\$ 4,335,579	\$ 31,497,569	\$ 9,036,722	\$ 41,244	\$ 71,212,287	\$ 69,455,573
Additions during the year Acquisition d'immobilisations durant l'exercice	-	260,507	670,521	32,025	424,871	145,314	8,997	1,542,235	2,038,607
Disposals during the year Cessions durant l'exercice	(46,718)	-	-	-	-	-	-	(46,718)	(281,893)
Assets in service, end of year Immobilisations en service, fin de l'exercice	761,860	3,734,100	22,689,523	4,367,604	31,922,440	9,182,036	50,241	72,707,804	71,212,287
Assets under construction Immobilisations en construction	-	-	-	-	3,646,847	-	-	3,646,847	1,637,849
Total assets, end of year Total des immobilisations, fin de l'exercice	761,860	3,734,100	22,689,523	4,367,604	35,569,287	9,182,036	50,241	76,354,651	72,850,136
Accumulated Amortization Amortissements Cumulés									
Balance, beginning of year Solde, début de l'exercice	443,245	2,166,615	12,316,705	1,983,583	11,175,898	3,790,005	6,261	31,882,312	30,136,201
Amortization during the year Amortissement durant l'exercice	42,582	167,429	864,941	55,605	640,662	318,954	4,525	2,094,698	2,028,004
Amortization on disposals Amortissement sur cessions	(46,714)	-	-	-	-	-	-	(46,714)	(281,893)
Balance, end of year Solde, fin de l'exercice	439,113	2,334,044	13,181,646	2,039,188	11,816,560	4,108,959	10,786	33,930,296	31,882,312
Net book value of tangible of capital assets Valeur comptable nette des immobilisations corporelles	\$ 322,747	\$ 1,400,056	\$ 9,507,877	\$ 2,328,416	\$ 23,752,727	\$ 5,073,077	\$ 39,455	\$ 42,424,355	\$ 40,967,824

See Accompanying Notes / Voir les notes complémentaires



**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**SCHEDULE OF ACCUMULATED SURPLUS
TABLEAU DE L'EXCÉDENT ACCUMULÉ**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

	2013	2012	
Operating Surpluses (Deficits)			Excédent de fonctionnement (Déficits)
General operations	\$ -	\$ -	Exploitation générale
Water and sewer	(135,651)	(267,139)	Aqueduc et système d'égout
Water and sewer - Front Street and Dominion Street Projects	19,166	20,215	Aqueduc et système d'égout - projets rue Front et rue Dominion
Unfinanced capital outlay	(297,501)	346,119	Mise de fonds non financée
Liabilities to be recovered from future revenues (Note 8)			Dettes à recouvrer des revenus futurs (Note 8)
Accrued interest on municipal debt	(13,093)	(14,076)	Intérêts courus
Accrued landfill closure and post closure costs	(437,166)	(419,235)	Passif au titre des activités de fermeture et d'après fermeture des décharges contrôlées
Future employment benefits payable	(1,036,801)	(755,376)	Avantages sociaux futurs à verser
	(1,901,046)	(1,089,492)	
Reserves and reserve funds			Réserves et Fonds de réserves
Reserves	2,126,909	1,658,371	Réserves
Reserve funds	905,264	893,328	Fonds de réserves
	3,032,173	2,551,699	
Invested in tangible capital assets			Investis en immobilisations corporelle
Tangible capital assets	42,424,355	40,967,824	Immobilisations corporelles
Less municipal debt	(3,857,456)	(4,524,729)	Moins la dette municipale
	38,566,899	36,443,095	
ACCUMULATED SURPLUS	\$ 39,698,026	\$ 37,905,302	CUMUL DE L'EXCÉDENT

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD

SCHEDULE OF CHANGE IN ACCUMULATED SURPLUS
TABLEAU DE LA VARIATION DE L'EXCÉDENT ACCUMULÉ

For the year ended December 31, 2013
 Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

	Operating Surpluses (Deficits)	Reserves and Reserve Funds	Invested in Tangible Capital Assets		
	Excédent de fonctionnement (Déficits)	Réserves et Fonds de Réserves	Investis en immobilisations Corporelles	2013	2012
Balance, beginning of year Solde, début de l'exercice	\$ (1,089,492)	\$ 2,551,699	\$ 36,443,095	\$ 37,905,302	\$ 36,019,245
Surplus for the year Excédent pour l'exercice	1,780,789	11,935	-	1,792,724	1,886,057
Reserve funds used for operations Fonds de réserves utilisés pour l'exploitation	(493,539)	493,539	-	-	-
Reserve funds used for tangible capital assets Fonds de réserves utilisés pour les immobilisations corporelles	-	(25,000)	25,000	-	-
Funds used for tangible capital assets Fonds utilisés pour les immobilisations corporelles	(3,526,233)	-	3,526,233	-	-
Amortization expense Coûts d'amortissement	2,094,698	-	(2,094,698)	-	-
Disposal of tangible capital assets Cession des immobilisations corporelles	4	-	(4)	-	-
Proceeds from municipal debt Produit de la dette municipale	22,875	-	(22,875)	-	-
Repayment of municipal debt Remboursement de la dette municipale	(690,148)	-	690,148	-	-
Change in accumulated surplus Variation de l'excédent cumulé	(811,554)	480,474	2,123,804	1,792,724	1,886,057
Balance, end of year Solde, fin de l'exercice	\$ (1,901,046)	\$ 3,032,173	\$ 38,566,899	\$ 39,698,026	\$ 37,905,302

See Accompanying Notes / Voir les notes complémentaires

CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD

SCHEDULE OF RESERVES AND RESERVE FUNDS
TABLEAU DES RÉSERVES ET FONDS DE RÉSERVES

For the year ended December 31, 2013
 Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

	2013	2012	
Reserves set aside for specific purposes by Council:			Réserves mises de côté par le Conseil à des fins précises :
. for working fund, North Glengarry	\$ 502,063	\$ 213,381	.pour fonds de roulement, Glengarry-Nord
. for working fund, RARE	94,152	82,232	.pour fonds de roulement, R.A.R.E.
. for WSIB	55,206	110,150	.pour CSPAAT
. for staff development	8,728	8,728	.pour perfectionnement du personnel
. CEMC contingency fund	50,000	50,000	.fonds pour éventualités du CEMC
For capital expenditures			Pour dépenses en immobilisations
. Waste disposal site	481,329	459,329	.site d'enfouissement des déchets d'Alexandria
. Water and sewer, North Glengarry	12,094	12,094	.aqueduc et système d'égout, North Glengarry
. Fire department	261,504	157,368	.service d'incendie
. Road department	409,368	368,577	.service de la voirie
. General purposes	85,633	5,633	.utilisation générale
. Infrastructure	99,332	99,332	.infrastructures
. Zoning and municipal elections	67,500	55,000	.zonage et élections municipales
. Recreation	-	36,547	.loisirs
Total reserves	2,126,909	1,658,371	Total des réserves
Reserve funds set aside for specific purpose or by agreement:			Fonds de réserves mis de côté sous entente ou à des fins particulières :
. for water meter, Alexandria ward	42,498	41,938	.pour compteurs d'eau, quartier d'Alexandria
. for waste water, Alexandria ward	3,977	3,924	.pour les eaux usées, quartier d'Alexandria
. for sewer upgrade, Alexandria ward	451,495	445,542	.pour améliorations du système d'égout, quartier d'Alexandria
. for water and sewer, Alexandria ward	302,977	298,982	.pour l'aqueduc et le système d'égout, quartier d'Alexandria
. for waterworks, Apple Hill	90,592	89,397	.pour l'aqueduc, quartier d' Apple Hill
. for waste disposal site, Kenyon ward	6,711	6,623	.pour site d'enfouissement des déchets, quartier de Kenyon
. for Alexandria Island Park	7,014	6,922	.pour le Parc de l'île d' Alexandria
Total reserve funds	905,264	893,328	Total du fonds de réserves
Total reserves and reserve funds	\$ 3,032,173	\$ 2,551,699	Total des réserves et fonds de réserves

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**SCHEDULE OF SEGMENTED DISCLOSURE
TABLEAU DES DIVULGATIONS SEGMENTÉES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

	General Government Administration		Protection Services		Transportation Services		Environmental Service		Water and Sewer		Health Services		Recreation and Cultural Services		Planning and Development	
	Générale		Protection		Transportation		Environnementaux		Aqueduc et		Services de Santé		Loisirs et services Culturels		Aménagement	
REVENUE, REVENUES																
Taxation, Imposition	\$ 537,583	\$ 413,623	\$ 1,282,232	\$ 868,609	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Fees and service charges	66,739	109,852	10,918	1,734,832	2,671,010	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Redevances et frais administratifs																
Grants, Subventions	2,031,685	3,731	-	181,668	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Investment income	361,666	-	-	-	20,774	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Revenus de placement																
Donations and other revenue	2,000	-	-	-	10,760	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dons et autre revenus																
	2,999,673	527,206	1,293,150	2,785,109	2,702,544	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
EXPENSES, DÉPENSES																
Salaries and benefits	740,047	403,729	1,080,325	689,334	933,556	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Salaires et avantages sociaux																
Interest on municipal debt	-	4,483	11,639	23,163	92,949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Intérêts versés sur la dette municipale																
Materials and services	346,215	344,516	1,431,665	424,681	851,227	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Matériaux et services																
Contracted services	-	59,735	174,420	662,086	82,260	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Contrats et sous-contrats																
Rents and financial expenses	66,182	46,438	43,766	21,123	108,025	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Loyers et dépenses financières																
Transfers to external parties	-	69,878	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Virements à des tiers																
Amortization	42,781	167,429	864,941	55,605	640,663	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Charge d'amortissement																
	1,195,225	1,096,208	3,606,756	1,875,992	2,708,680	27,409	27,409	1,986,295	495,341	12,991,906	12,415,981	12,415,981	12,415,981	12,415,981	12,415,981	12,415,981
ANNUAL SURPLUS (DEFICIT) BEFORE OTHER REVENUE	1,804,448	(569,002)	(2,313,606)	909,117	(6,136)	(27,409)	(27,409)	(425,749)	215,290	(413,047)	(202,983)	(202,983)	(202,983)	(202,983)	(202,983)	(202,983)
EXCÉDENT (DÉFICIT) ANNUEL AVANT LES AUTRES REVENUS																
OTHER REVENUE	104,996	-	368,077	-	1,650,517	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AUTRES REVENUS																
	1,909,444	(569,002)	(1,945,529)	909,117	1,644,381	(27,409)	(27,409)	(343,568)	215,290	1,792,724	1,886,057	1,886,057	1,886,057	1,886,057	1,886,057	1,886,057
ANNUAL SURPLUS (DEFICIT) EXCÉDENT (DÉFICIT) ANNUEL																

See Accompanying Notes / Voir les notes complémentaires



**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
NOTES COMPLÉMENTAIRES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2013

1. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The financial statements of the Corporation of the Township of North Glengarry are the representations of management prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards as prescribed by the Public Sector Accounting Board ("PSAB") of the Canadian Institute of Chartered Accountants and include the following significant accounting policies:

(a) Basis of Consolidation

(i) Consolidated Entities

These consolidated financial statements reflect the assets, liabilities, sources of financing and expenditures of the revenue fund, capital fund and reserve funds and reserves and include the activities of all committees of Council and the following local boards:

Palais des Sports Glengarry Sports Palace Board

All interfund assets and liabilities and sources of financing and expenditures have been eliminated with the exception of any other funds of the Township resulting in interest income and expenditures.

(ii) Non-Consolidated Entities

There are no non-consolidated entities.

(iii) Accounting for United Counties and School Board Transactions

The taxation, other revenues, expenditures, assets and liabilities with respect to the operations of the school boards, and the United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry are not reflected in the municipal fund balances of these financial statements.

**1. SOMMAIRE DES PRINCIPALES
CONVENTIONS COMPTABLES**

Les états financiers de la Corporation du canton de Glengarry-Nord sont des représentations de la direction préparées selon les normes comptables pour le secteur public au Canada tels que prescrits par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public ("CCSP") de l'Institut canadien des Comptables Agréés et comprennent les principales conventions comptables suivantes:

(a) Principes de consolidation

(i) Entités consolidés

Les présents états financiers consolidés présentent les actifs, passifs, les revenus et les dépenses du fonds d'exploitation, du fonds des dépenses en immobilisations, du fonds de réserves et des réserves et comprennent les activités de tous les comités du Conseil:

Conseil du Palais des Sports Glengarry Sports Palace Board

Tous les actifs et les passifs interfonds, et les revenus et les dépenses ont été éliminés à l'exception des prêts ou avances entre les fonds de réserves et tous autres fonds du canton et revenus des intérêts et des dépenses qui s'en suivent.

(ii) Entités non-consolidées

Il n'y a pas d'entités non-consolidées.

(iii) Comptabilisation des activités des Comtés-Unis et des conseils scolaires

Les recettes fiscales, les autres revenus, les dépenses, les actifs et les passifs relatifs aux activités des conseils scolaires et des Comtés-Unis de Stormont, Dundas et Glengarry ne sont pas présentés dans les soldes de fonds des présents états financiers consolidés.

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
NOTES COMPLÉMENTAIRES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2013

**1. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING
POLICIES (Continued)**

(iv) Trust funds

Trust funds and their related operations administered by the township are not consolidated, but are reported separately on the Trust Funds Balance Sheet and Statement of Continuity.

(b) Basis of Accounting

The accrual basis of accounting recognizes revenues as they become available and measurable; expenditures are recognized as they are incurred and measurable as a result of receipt of goods or services and the creation of a legal obligation to pay.

(c) Fund accounting

Funds within the financial statements consists of the the operating fund, capital fund and reserve funds. Transfers between funds are recorded as adjustments to to the appropriate fund balance.

(d) Reserves and reserve funds

Certain amounts, as approved by Council, are set aside in reserves and reserve funds for future operating and capital purposes. Transfers to and from reserves are are adjustments to the respective fund when approved.

(e) Government transfers

Government transfers are recognized in the financial statements as revenues in the period in which events giving rise to the transfer occur, providing the transfers are authorized, any eligibility criteria have been met, and reasonable estimates of the amounts can be made.

**1. SOMMAIRE DES PRINCIPALES
CONVENTIONS COMPTABLES (suite)**

(iv) Les fonds en fidéicommis

Les fonds en fidéicommis et les activités associées administrées par le canton, ne sont pas consolidés, mais traités séparément au-Bilan du fonds en fidéicommis et de l'État de continuité.

(b) Méthodes de comptabilisation

La méthode de comptabilité d'exercice constate les revenus à mesure qu'ils sont gagnés peuvent être mesurés; les dépenses sont constatées lorsqu'elles sont engagées et peuvent être mesurées par suite de la réception des biens ou des services et de l'établissement d'une obligation de payer.

(c) Comptabilité par fonds

Les fonds dans les états financiers sont constitués des fonds d'exploitation, fonds d'investissement et fonds de réserves. Les virements entre les fonds sont inscrits comme étant des ajustements au solde du fond approprié.

(d) Réserves et fonds de réserves

Certains montants, approuvés par le Conseil, sont mis de côté dans des réserves et des fonds de réserves à des fins d'exploitation et d'investissement futurs. Les virements de ou aux réserves sont des ajustements au fonds respectif quand ils sont autorisés.

(e) Virements gouvernementaux

Les virements gouvernementaux sont reconnus dans les états financiers comme revenus au cours de la période pendant laquelle se produit la situation demandant le virement, d'abord que les virements sont autorisés, les critères d'admissibilité sont respectés et des estimations raisonnables des montants sont faites.

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
NOTES COMPLÉMENTAIRES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2013

**1. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING
POLICIES (Continued)**

(f) Deferred revenue

Deferred revenue represent user charges and fees that have been collected but the services have yet to be performed. These amounts will be recognized as revenues in the year the services are performed.

(g) Accrued landfill closure and post closure costs

The estimated costs to close and maintain solid waste landfill sites are based on estimated future expenses in current dollars, adjusted for estimated inflation, and are charged to expense as the landfill sites' capacity is used.

(h) Future employment benefits payable

Future employee benefits payable consist of future payments to fund disability payments as a requirement of being a Schedule 2 employer up to December 31, 2009 under the Workplace Safety and Insurance Board Act. The Township accounts for its participation in the Ontario Municipal Employees Retirement System ("OMERS") as a defined contribution plan.

(i) Amounts to be recovered from future revenues

Amounts to be recovered from future revenues represents accrued interest on long term liabilities, retirement benefits payable, accrued landfill closure and post closure costs that will be financed through future revenues of the township and are reported on the Schedule of Accumulated Surplus.

**1. SOMMAIRE DES PRINCIPALES
CONVENTIONS COMPTABLES (suite)**

(f) Revenus reportés

Les revenus reportés sont des frais d'usagers et des redevances qui sont déjà à recouvrer mais pour lesquels les services n'ont pas encore été rendus. Ces montants seront comptabilisés comme revenus pendant l'année où les services sont rendus.

(g) Passif au titre des activités de fermeture et d'après fermeture des décharges contrôlées

L'estimation des coûts pour fermer les décharges de solides et les entretenir après la fermeture se fonde sur la prévision des dépenses futures en dollars courants, ajustés en vue d'inflation future, et sont imputés aux charges de l'exercice au fur et à mesure que la capacité de la décharge est remplie.

(h) Avantages sociaux futurs à verser

Les avantages sociaux futurs à verser aux employés sont des paiements futurs versés dans un fonds d'invalidité, une exigence pour un employeur de l'annexe 2 jusqu'au 31 décembre 2009, en vertu de la Loi sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail. Le canton comptabilise sa participation au Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (RREMO) comme étant un régime à cotisations définies.

(i) Montants à récupérer de revenus futurs

Les montants à recouvrer des revenus futurs sont les intérêts courus sur les passifs à long terme, les indemnité de retraite à payer et les passifs au titre des activités de fermeture et d'après fermeture des décharges contrôlées qui seront financés par les revenus futurs du canton et qui sont inscrits à le tableau de l'excédent accumulé.

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
NOTES COMPLÉMENTAIRES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2013

**1. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING
POLICIES (Continued)**

(j) Non-financial assets

Non-financial assets are not available to discharge existing liabilities and are held for use in the provision of services. They have useful lives extending beyond the current year, and are not intended for sale in the ordinary course of operations. The change in non-financial assets during the year, together with the excess of revenues over expenses, provides the Change in Net Financial Assets for the year.

(i) Tangible capital assets

Tangible capital assets are recorded at cost, which includes all amounts that are directly attributable to acquisition, construction, development or betterment of the asset. The cost, less residual value, of the tangible capital assets are amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives as follows:

Land improvements	10 years
Buildings	40 years
Machinery and equipment	5 to 50 years
Vehicles	10 to 25 years
Computer hardware and software	5 years
Water and waste plants and networks	50 to 100 years
Transportation	
roads	7 to 40 years
bridges and structures	40 years

Assets under construction are not amortized until the asset is available for productive use.

The Township has a capitalization threshold of \$25,000 so that individual tangible capital assets of lesser value are expensed, unless they are pooled because, collectively, they have significant value, or for operational reasons. Examples of pool of assets are desktop computer systems, vehicles, utility poles and defibrillators.

**1. SOMMAIRE DES PRINCIPALES
CONVENTIONS COMPTABLES (suite)**

(k) Actifs non financiers

Les actifs non financiers ne peuvent servir à acquitter les dettes existantes et sont réservés à la prestation de services. Leur vie utile s'étend au-delà de l'année en cours. Ils ne sont pas destinés à la vente durant le cours normal d'exploitation. La variation des actifs non financiers durant l'année, ajoutée à l'excédent des revenus sur les dépenses, constitue l'évolution des actifs financiers nets de l'année.

(i) Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont inscrites au prix de revient qui inclut toutes sommes directement imputables aux acquisition, construction, développement ou amélioration de l'actif. Le coût moins la valeur résiduelle des immobilisations corporelles est amorti en ligne droite sur la vie utile estimative comme suit :

Amélioration des terres	10 ans
Bâtiments	40 ans
Machines et équipement	5 à 50 ans
Véhicules	10 à 25 ans
Matériel et logiciel informatique	5 ans
Aqueduc et usine d'assainissement des eaux usées - matériel et logiciel	50 à 100 ans
Transport	
routes	7 à 40 ans
ponts et structures	40 ans

Les actifs en construction ne sont amortis que lorsque ceux-ci sont disponibles à un usage productif.

Le canton a un seuil d'immobilisation de 25 000 \$ pour que les immobilisations corporelles individuelles de valeur inférieure soient portées aux dépenses, à moins d'être mises en commun pour une plus grande valeur ou pour des raisons d'administration. Des exemples d'une mise en valeur de biens sont les ordinateurs de bureau, les véhicules, les poteaux électriques et les défibrillateurs.

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
NOTES COMPLÉMENTAIRES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2013

**1. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING
POLICIES (Continued)**

(j) Non-financial assets (Continued)

(ii) Contributions of tangible capital assets

Tangible capital assets received as contributions are recorded at their fair value at the date of receipt, and that fair value is also recorded as revenue. Similarly, transfers of assets to third parties are recorded as an expense equal to the net book value of the asset as of the date of the transfer.

(iii) Leases

Leases are classified as capital or operating leases. Leases which transfer substantially all of the benefits and risks incidental to ownership of property are accounted for as capital leases. All other leases are accounted for as operating leases and the related lease payments are charged to expenses as incurred.

(iv) Inventory

Inventory held for consumption are recorded at the lower of cost or replacement cost.

(k) Use of estimates

The preparation of financial statements in conformity with Canadian public sector accounting standards requires administration to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements, and the reported amounts revenues and expenditures during the period. These estimates are reviewed periodically and adjustments are made to income as appropriate in the year they become known. Significant items subject to such estimates and assumption include the estimated useful life of tangible capital assets, the valuation of allowances for doubtful taxes and accounts receivable, the valuation of inventories, future employment benefits payable and accrued landfill closure and post closure costs. Actual results could differ from these estimates.

**1. SOMMAIRE DES PRINCIPALES
CONVENTIONS COMPTABLES (suite)**

(j) Actifs non financiers (suite)

(ii) Apports d'immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles qui sont perçues comme contributions sont inscrites à leur juste valeur à la date de réception, la juste valeur étant aussi inscrite comme revenu. De même, le transfert des actifs à un tiers est inscrit comme dépense égale à la valeur comptable nette de l'actif à la date du transfert.

(iii) Locations

Les locations sont classées comme soit une location-acquisition ou location-exploitation. Les locations qui transfèrent pratiquement tous les avantages et les risques inhérents à la propriété du bien sont comptabilisés comme location-acquisition. Toutes autres locations sont considérées des locations-exploitations et le paiement de location associé est imputé aux dépenses encourues

(iv) Inventaire

L'inventaire maintenu en vue de consommation est inscrit au moindre coût ou au coût de remplacement.

(k) Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers, conformément aux normes comptables pour le secteur public au Canada, est la responsabilité de la direction qui doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits d'exploitation et des charges constatés au cours de la période visée. Les éléments importants à ces estimations et hypothèse comprennent la vie utile estimative des immobilisations corporelles, l'évaluation des provisions pour impôts douteuses et les débiteurs, l'évaluation des stocks, les prestations futures de l'emploi créditeurs et charges de fermeture et les coûts de post-fermeture. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
NOTES COMPLÉMENTAIRES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2013

2. TEMPORARY BORROWINGS

Temporary borrowings bear interest at 3% with an upset limit of 50% of the Township's total estimated annual revenue based on a general security agreement dated September 13, 2010.

2. EMPRUNT A COURT TERME

Emprunts temporaires portent intérêt à 3%, avec une limite maximale de 50% du total des revenus annuels estimés du Canton fondés sur un accord de sécurité générale en date du 13 Septembre 2010.

3. DEFERRED REVENUE, OBLIGATORY RESERVE FUNDS

A requirement of "PSAB" is that obligatory reserve funds be reported as deferred revenue. This requirement is in place as provincial legislation restricts how these funds may be used and under certain circumstances these funds may possibly be refunded. The balances in the obligatory reserve funds are summarized as follows:

3. REVENUS REPORTÉS, FONDS DE RÉSERVES OBLIGATOIRE

La "CCSP" exige que le fond de réserves obligatoire soit déclaré comme revenus reportés. Cette exigence existe parce que la législation provinciale impose des restrictions sur l'utilisation de ces fonds qui peuvent être remboursés dans certains cas. Les soldes disponibles au fonds de réserves obligatoire sont récapitulés comme suit :

	2013	2012	
Parkland	\$ 1,197	\$ 1,181	Espace vert
Cash in lieu of parkland	5,519	5,451	Compensation tenant lieu d'espace vert
Federal gas tax rebate	243,275	281,639	Remboursement de la taxe sur l'essence fédérale
Other	97	96	Autres
	\$ 250,088	\$ 288,367	

4. FUTURE EMPLOYMENT BENEFITS PAYABLE

The Township provides employee benefits that will require funding in future periods. With respect to responsibilities under the Workplace Safety and Insurance Board Act the Township was elected to be a Schedule 2 employer and remits payments to the WSIB as required to fund disability payments up to December 31, 2009. The Township elected to be a Schedule 1 employer effective January 1, 2010. The Township established a Reserve for WSIB future employment benefits to mitigate the future impact of these obligations in the amount of \$55,206 (2012 - \$110,150).

4. AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À VERSER

Le canton offre aux employés des avantages sociaux qui exigent la disponibilité de fonds au cours d'exercices ultérieurs. Pour ce qui est des responsabilités en vertu de la Loi sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail, le canton a préféré d'être un employeur de l'annexe 2 et verser des paiements à la CSPAAAT tel qu'exigé pour défrayer les prestations d'invalidité jusqu'au 31 décembre 2009. Le canton a depuis choisi de devenir un employeur de l'annexe 1 à partir du 1er janvier 2010. Le canton a mis de côté des fonds pour payer les indemnités futures de la CSPAAAT pour contrer l'impact futur de telles obligations, soit un montant de 55 206 \$ (2012 - 110 150 \$).

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
NOTES COMPLÉMENTAIRES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2013

5. MUNICIPAL DEBT

(a) The balance of municipal debt reported on the Statement of Financial Position is comprised of the following:

	2013	2012	
Municipal debt incurred by the township including those incurred on behalf of school boards, other municipalities and municipal enterprises. Interest rates are between 2.00% and 5.40% and terms between 1 year and 15 years	\$ 3,857,456	\$ 4,524,729	La dette municipale encourue par le canton qui comprend ce qui est emprunté au nom des commissions scolaires et autres municipalités et entreprises municipales. Les taux d'intérêts et modalités varient entre 2,00% et 5,40% et entre 1 an et 15 ans
Tile drainage loans that the Township is contingently liable for on behalf of landowners. Interest rates are between 6% and 8% and terms and between one year and 10 years.	549,260	642,405	Prêts de drainage par tuyaux pour lesquels le canton a une responsabilité conditionnelle au nom des propriétaires fonciers. Les taux d'intérêts et modalités se situent entre 6 % et 8 % et un terme variant de 1 an à 10 ans.
	\$ 4,406,716	\$ 5,167,134	

Repayment of long-term debt, assuming the loans are renewed under the same terms and conditions, is as follows:

2014	\$ 713,600
2015	682,000
2016	487,500
2017	437,000
2018	425,200
Thereafter/Ensuite	1,661,416

Le remboursement de la dette à long terme, supposant que les prêts sont renouvelables selon les mêmes modalités, est prévu comme suit :

\$ 4,406,716

(b) Of the municipal debt reported in (a) of this note, principal payments are payable from the following source payable as follows:

	2014 to/à 2018	Thereafter/Ensuite	
General municipal revenues	\$ 676,087	\$ 556,587	Revenus municipaux généraux
Benefiting landowners	2,069,213	1,104,829	À l'avantage des propriétaires fonciers
	\$ 2,745,300	\$ 1,661,416	

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
NOTES COMPLÉMENTAIRES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2013

5. MUNICIPAL DEBT (Continued)

(c) All long-term liabilities issued on or before December 31, 1992 have received approval of the Ontario Municipal Board. Long-term liabilities issued on or after January 1, 1993 have been approved by by-law. The annual principal and interest payments required to service these liabilities are within the annual debt repayment limit prescribed by the Ministry of Municipal Affairs and Housing.

5. DETTE MUNICIPALE (suite)

(c) Tous les passifs à long terme émis le ou avant le 31 décembre, 1992 ont été approuvés par la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Les passifs à long terme émis le ou après le 1 janvier, 1993 ont été approuvés par un règlement. Les versements annuels sur le capital et les intérêts nécessaires pour servir ces passifs se situent dans la limite annuelle du remboursement de la dette, prescrite par le ministère des Affaires municipales et du Logement.

6. ACCRUED LANDFILL CLOSURE AND POST CLOSURE LIABILITY

The township operates two solid waste landfill sites. The estimated remaining useful lives range between five and fifteen years. The total estimated closure and post closure costs for both sites is \$600,000 with \$437,166 (2012 - \$419,235) being accrued at the end of the current fiscal year. During the year \$17,931 (2012 - \$20,396) was amortized and charged to environmental services.

6. PASSIF AU TITRE DES FRAIS COURUS POUR LA FERMETURE ET L'APRÈS-FERMETURE DE DÉCHARGE CONTRÔLÉE

Le canton gère deux sites d'enfouissement de déchets solides. L'estimation du reste de leur durée utile est de cinq et quinze ans. L'estimation du total des coûts de la fermeture et l'après fermeture des deux sites d'enfouissement est de 600 000 \$ dont 437 166 \$ (2012 - 419 235\$) sont courus à la fin de l'exercice courant. Durant l'année 17 931 \$ (2012 - 10 396 \$) ont été amortis et chargés aux services environnementaux.

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
NOTES COMPLÉMENTAIRES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2013

7. WATER AND SEWER OPERATIONS

Water and sewer operations included in the statement of financial activities is summarized as follows:

7. AQUEDUC ET SYSTÈME D'ÉGOUT

L'exploitation de l'aqueduc et du système d'égout incluse à l'état des activités financières est comme suit :

	BUDGET 2013	ACTUAL RÉEL 2013	ACTUAL RÉEL 2012	
Revenue				Revenus
Fees and service charges	\$ 2,810,915	\$ 2,671,010	\$ 2,412,131	Redevances et frais d'utilisation
Grants	-	-	25,000	Subventions
Interest and other	19,000	31,534	20,999	Intérêts et other
Total revenue	2,829,915	2,702,544	2,458,130	Total des revenus
Expenditures	2,364,580	2,708,680	2,436,516	Dépenses
Net surplus (deficit)	465,335	(6,136)	21,614	Excédent (déficit) net
Financing and transfers				Financement et virements
Transfer from reserves and reserve funds	-	-	75,000	Virement des réserves et fonds de réserves
Funds used for capital asset acquisitions	(542,500)	(279,968)	(345,968)	Fonds utilisés pour les acquisitions corporelles
Municipal debt repayments	(502,426)	(504,663)	(426,609)	Remboursement de la dette municipale
Changes in employment benefits and accrued interest	-	280,543	175,186	Indemnités d'emploi et intérêts courus
Amortization expense and other items	589,991	640,663	624,521	Dépense d'amortissement et autres entrées
	(454,935)	136,575	102,130	
Surplus (deficit) for the year	10,400	130,439	123,744	Excédent (déficit) pour l'année considérée
Water and sewer, beginning of the year	(246,924)	(246,924)	(370,668)	L'aqueduc et le système d'égout, début de l'exercice
Water and sewer, end of year	\$ (236,524)	\$ (116,485)	(246,924)	L'aqueduc et le système d'égout, fin de l'exercice
Analysed as follows:				Composé de ce qui suit :
Water and sewer	\$ (256,739)	\$ (135,651)	\$ (267,139)	L'aqueduc et le système d'égout
Water and sewer - Front Street and Dominion Street Projects	20,215	19,166	20,215	L'aqueduc et le système d'égout - projets rue Front et rue Dominion
	\$ (236,524)	\$ (116,485)	(246,924)	

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
NOTES COMPLÉMENTAIRES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2013

8. AMOUNTS TO BE RECOVERED FROM FUTURE REVENUES

Amounts to be recovered from future revenues consists of the following:

	2013	2012	
Accrued interest on municipal debt	\$ 13,093	\$ 14,076	Intérêts courus sur la dette municipale
Future employment retirement benefits	1,036,801	755,376	Indemnités de retraite après-l'emploi
Municipal debt	4,406,716	5,167,134	Dette municipale
Accrued landfill closure and post closure	437,166	419,235	Frais courus sur la fermeture et l'après-fermeture d'une décharge contrôlée
	\$ 5,893,776	\$ 6,355,821	

Amounts to be recovered from future revenues is expected to be funded as follows:

	2013	2012	
Future taxation revenue	\$ 3,784,624	\$ 3,858,593	Revenus d'imposition future
Reserves and reserve funds	543,246	576,102	Réserves et fonds de réserves
Direct user charges	1,565,906	1,921,126	Frais d'usagers directs
	\$ 5,893,776	\$ 6,355,821	

8. LES MONTANTS À RÉCUPÉRER DES REVENUS FUTURS

Les montants à récupérer des revenus futurs comprennent les suivants :

Les montants à recouvrer des revenus futurs seront financés comme suit :

9. EXPENDITURES BY OBJECT

Operating expenditures is summarized as follows:

	BUDGET 2013	ACTUAL RÉEL 2013	ACTUAL RÉEL 2012	
Salaries and benefits	\$ 4,354,667	\$ 4,750,723	\$ 4,698,578	Salaires et avantages sociaux
Interest on municipal debt	200,941	172,080	182,285	Intérêts versés sur la dette municipale
Materials and services	4,666,235	4,433,614	4,204,340	Matériaux et services
Contracted services	919,300	983,799	798,867	Services contractuels
Rents and financial expenses	309,490	320,749	272,708	Loyers et dépenses financières
Transfers to external parties	256,075	236,245	231,199	Virements à des tiers
Amortization	2,275,432	2,094,696	2,028,004	Charge d'amortissement
	\$ 12,982,140	\$ 12,991,906	\$ 12,415,981	

9. DÉPENSES PAR ARTICLE

Les dépenses d'exploitation sont résumées comme suit :

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
NOTES COMPLÉMENTAIRES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2013

10. PENSION AGREEMENTS

The Township is a member of the Ontario Municipal Employees Retirement System ("OMERS") which is a multi-employer retirement plan. The plan is a defined benefit plan that specifies the amount of retirement benefit to be received by the employees based on the length of service and rates of pay. Since any surpluses or deficits are a joint responsibility of all Ontario municipalities and their employees, the Township does not recognize any share of the OMERS pension surplus or deficit in these financial statements. Contributions were required on account of current services in 2013 in the amount of \$205,633.

11. CONTINGENCIES

The Township is a defendant in a several lawsuits regarding several legal issues. Certain suits are presently being handled by the Township's insurers. The outcomes are not known at this time and no liability has been recorded.

12. BUDGET FIGURES

Budgets established for Capital Funds, Reserves and Reserve Funds are based on a project-oriented basis, the costs of which may be carried out over one or more years. The budget figures have not been audited.

13. PUBLIC SECTOR SALARY DISCLOSURE ACT

In 2013, one employee was paid a salary, as defined in the Public Sector Salary Disclosure Act, 1996, of \$100,000 or more.

14. COMPARATIVE FIGURES

The comparative figures have been restated to conform to the current year's financial statement presentation.

10. ENTENTES SUR LES PENSIONS

Le canton participe au Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario ("RREMO"), un régime à employeurs multiples. Le plan est un régime de retraite à prestations déterminées qui définit le montant des prestations de retraite que toucheront les employés selon le nombre de leurs années de service et leur taux salarial. Puisque les excédents et les déficits sont une responsabilité conjointe que se partagent toutes les municipalités de l'Ontario et leurs employés, la ville ne reconnaît aucune part du surplus ou du déficit de la caisse de retraite du RREMO dans les présents états financiers. En 2013, les contributions requises en raison des années de service actuelles sont de 205 633 \$.

11. ÉVENTUALITÉS

Le canton fait face à de nombreuses poursuites légales. Certaines d'entre elles sont entre les mains des assureurs du canton. Les résultats définitifs des réclamations et des poursuites sont encore inconnus et aucune responsabilité n'est imputée.

12. MONTANTS PRÉVUS AU BUDGET

Les budgets établis pour le fonds d'investissements en immobilisations, les réserves et le fonds de réserves, sont déterminés selon le projet, dont les coûts peuvent être échelonnés sur une ou plusieurs années. Les chiffres du budget n'ont pas été vérifiés.

13. LA LOI SUR LA DIVULGATION DES TRAITEMENTS DANS LE SECTEUR PUBLIC

En 2013, un employé a été versé un salaire, de 100 000 \$ ou plus, tel que défini dans la Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public.

14. CHIFFRES DE LA PÉRIODE PRÉCÉDENTE

Les chiffres de la période précédente sont redressés afin de concorder avec la présentation des états financiers de l'exercice en cours.

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
NOTES COMPLÉMENTAIRES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2013

15. SEGMENTED INFORMATION

The Township is responsible for providing a range of services to its citizens. For management reporting purposes the Township's operations and activities are organized and reported by department. These departments are reported by functional area in the body of the financial statements similar to reporting reflected in the Ontario Financial Information Return. These functional areas represent segments for the Township and expended disclosure by object has been reflected in the schedule of segmented disclosure.

For each segment separately reported, the segment revenue and expenses represent both amounts that are directly attributable to the segment and amounts that are allocated on a reasonable basis. Therefore, certain allocation methodologies are employed in the preparation of segmented financial information.

The accounting policies used in these segments are consistent with those followed in the preparation of the financial statements as disclosed in note 1. A brief description of each segment follows:

(a) General government

General government includes corporate services and governance of the Municipality. Administration as a segment includes operating and maintaining municipal owned buildings, human resource management, legal, communications, information systems and technology, support to Council for policy development, by-law development in compliance with the Municipal Act, tax billing and collection responsibilities, financial management reporting, monitoring and overall budget status as well as frontline reception and customer service.

15. INFORMATION SECTORIELLE

Il incombe au canton de fournir un large éventail de services à ses citoyens. Aux fins de présentation de rapports à l'administration, les opérations et les activités du canton sont organisées et présentées par département. Ces départements sont rapportés par domaine fonctionnel dans le corps des états financiers, d'une manière semblable à celle utilisée dans le Rapport d'information financière de l'Ontario. Ces secteurs fonctionnels représentent des secteurs pour le canton, et des informations détaillées par objet ont été présentées au tableau de l'information sectorielle.

Pour chaque segment faisant l'objet d'un rapport distinct, les revenus et dépenses sectoriels représentent à la fois les montants directement attribuables au secteur et les montants alloués de façon raisonnable. Par conséquent, certaines méthodes de répartition sont utilisées dans la préparation de l'information financière sectorielle.

Les conventions comptables utilisées par ces segments sont généralement conformes à celles qui sont utilisées dans la préparation des états financiers tel qu'indiqué à la note 1. Une brève description de chaque segment apparaît ci-dessous :

(a) Administration générale

L'administration générale comprend les services commerciaux et la gouvernance de la municipalité. L'administration comme segment, comprend l'exploitation et l'entretien des édifices municipaux, la gestion des ressources humaines, les services juridiques, les communications, les systèmes d'information et la technologie, le soutien au Conseil pour l'élaboration de politiques, la création de règlements conformes à la Loi sur les municipalités, la facturation des impôts fonciers et la responsabilité de perception, la déclaration de l'administration financière, le contrôle et l'état du budget en général ainsi que la réception de l'accueil et le service à la clientèle.

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
NOTES COMPLÉMENTAIRES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2013

14. SEGMENTED INFORMATION (Continued)

(b) Protection to persons and property

Protection to persons and property includes fire protection, conservation authority, protective inspection and control and emergency measures. Fire protection includes inspection, extinguishing and suppression services, emergency medical first response and prevention, education and training programs. Inspection and control includes building inspection, by-law enforcement and dog control services.

(c) Transportation services

Transportation services include administration and operation of traffic and parking services for the municipality. In addition, services are provided for the winter and summer road maintenance along with the repair and construction of the municipal roads system including bridges and culverts, as well as operation and maintenance of a fleet of vehicles and equipment for use in providing services to the municipality.

(d) Environmental services

Environmental services include solid waste collection, disposal, recycling, and storm sewer services. Environmental services also include the operation of water and waste water facilities and infrastructure for the collection and distribution of both water and sewer services within the municipality.

(e) Health services

Health services provide funding for local public health organizations.

15. INFORMATION SECTORIELLE (suite)

(b) Protection des personnes et des biens

La protection des personnes et des biens comprend la protection contre les incendies, l'office de la protection de la nature, les inspections pour la protection et le contrôle et les mesures d'urgences. Les services d'incendie comprennent les services d'inspection, d'extinction et de suppression, les interventions médicales d'urgence et les programmes d'éducation et de formation en prévention. L'inspection et le contrôle comprennent l'inspection des bâtiments, l'application des règlements et les services de contrôle des chiens.

(c) Services de transport

Les services de transport comprennent les services d'administration et l'opération des services de circulation et de stationnement de la municipalité. De plus, des services sont fournis pour l'entretien des routes en hiver et en été ainsi que pour la réparation et la construction du réseau routier municipal, y compris les ponts et les ponceaux, ainsi que l'exploitation et l'entretien d'une flotte de véhicules et d'équipement utilisés pour fournir les services à la municipalité.

(d) Services environnementaux

Les services environnementaux comprennent les services de collecte, d'élimination et de recyclage des déchets, et l'entretien des égouts fluviaux. Les services environnementaux incluent également l'exploitation des installations d'aqueduc et d'eaux usées et des infrastructures de collecte et de distribution des services d'eau et d'égout dans la municipalité.

(e) Services de santé

Les services de santé offrent des fonds aux organismes locaux de santé publique.

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
NOTES COMPLÉMENTAIRES**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé 31 décembre 2013

14. SEGMENTED INFORMATION (Continued)

(f) Recreation and cultural services

Recreation and cultural services provides services that contribute to neighbourhood development and sustainability through the provision of recreation and leisure programs and facilities including parks, recreation programs, recreation facilities, libraries, museums and other cultural services and activities.

(h) Planning and development

Planning and development manages development for business interests, environmental concerns, heritage matters, local neighbourhoods and community development. It also facilitates economic development by providing services for the approval of all land development plans and the application and enforcement of the zoning by-law and official plan.

15. INFORMATION SECTORIELLE (suite)

(f) Services loisirs et culturels

Les services loisirs et culturels offrent des services qui contribuent au développement et à la durabilité des quartiers en fournissant des programmes récréatifs et des loisirs ainsi que des installations incluant parcs, programmes et établissements récréatifs, bibliothèques et autres services et activités culturels.

(h) Urbanisme et aménagement

Urbanisme et aménagement administre le développement des intérêts commerciaux, des préoccupations environnementales, des questions patrimoniales, les voisinages locaux et le développement communautaire. Il facilite également le développement économique en offrant des services visant l'autorisation de tous les plans d'aménagement du territoire ainsi que les demandes et l'application des règlements de zonage et du plan officiel.

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**FIVE YEAR REVIEW
EXAMEN QUINQUENNAL**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

FINANCIAL ACTIVITIES (000's)/ ACTIVITÉS FINANCIÈRES (milliers de dollars)

	2013	2012	2011	2010	2009
Revenues, Revenues					
Taxation, Imposition	\$ 4,136	\$ 3,966	\$ 3,757	\$ 3,626	\$ 3,415
Fees and service charges Redevances et frais administratifs	5,632	5,387	5,496	5,289	4,610
Grants, Subventions	2,408	2,431	2,433	2,491	2,612
Investment income Revenus de placement	382	391	379	396	325
Donations and other revenue Dons et autre revenus	20	38	33	-	7
	12,578	12,213	12,098	11,802	10,969
Expenditures, dépenses					
General government Administration générale	1,195	1,193	1,195	1,257	1,110
Protection to persons and property Protection des personnes et des biens	1,096	1,034	1,105	996	962
Transportation services Service de transport	3,607	3,378	3,469	3,289	2,966
Environmental Services environnementaux	4,585	4,427	4,804	1,907	1,771
Health services Services de santé	27	27	29	30	31
Recreation and cultural services Services de loisirs et culturels	1,986	1,872	1,849	1,599	1,733
Planning and development Urbanisme et aménagement	495	485	496	502	483
	12,991	12,416	12,793	9,580	9,056
Annual surplus (deficit), Surplus (déficit) annuel	\$ (413)	\$ (203)	\$ (695)	\$ 2,222	\$ 1,913

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**FIVE YEAR REVIEW
EXAMEN QUINQUENNAL**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

PROPERTY TAXES BILLED (000's)/TAXES FONCIÈRES FACTURÉES (milliers de dollars)

	2013	2012	2011	2010	2009
Own purposes, propres fins	\$ 4,136	\$ 3,966	\$ 3,757	\$ 3,626	\$ 3,415
Upper tier municipality Municipalité de palier supérieur	5,328	5,149	4,937	4,577	4,362
School boards, conseils scolaires	2,746	2,605	2,715	2,859	2,744
	\$ 12,210	\$ 11,720	\$ 11,409	\$ 11,062	\$ 10,521

TAXABLE ASSESSMENT (000's)/ÉVALUATION FONCIÈRE (milliers de dollars)

	2013	2012	2011	2010	2009
Residential and farm Résidentiel et agricole	\$ 787,280	\$ 731,814	\$ 686,169	\$ 638,209	\$ 597,752
Commercial and industrial Commercial et industriel	89,614	84,830	83,034	76,864	72,651
	876,894	816,644	769,203	715,073	670,403
Exempt	63,050	62,131	60,256	30,769	57,354
	\$ 939,944	\$ 878,775	\$ 829,459	\$ 745,842	\$ 727,757
Commercial and industrial Commercial et industriel	10.22%	10.39%	10.79%	10.75%	10.84%

FINANCIAL INDICATORS/ INDICATEURS FINANCIERS

	2013	2012	2011	2010	2009
Tax arrears, arriérés fiscaux					
Percentage of current levy Pourcentage du prélèvement actuel	56 %	58 %	62 %	75 %	61 %
Percentage of total levy Pourcentage du prélèvement total	19 %	20 %	20 %	25 %	20 %
Municipal debt Dette municipale	\$ 4,406,717	\$ 5,167,134	\$ 3,816,619	\$ 3,741,254	\$ 3,077,035
Municipal debt charges Frais de la dette municipale	\$ 172,079	\$ 182,285	\$ 161,238	\$ 142,451	\$ 160,076

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**FIVE YEAR REVIEW
EXAMEN QUINQUENNAL**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

FINANCIAL INDICATORS (Continued)/ INDICATEURS FINANCIERS (suite)

	2013	2012	2011	2010	2009
Sustainability, viabilité					
Financial assets to liabilities Actifs financiers aux passifs	0.63	0.62	0.54	1.06	1.49
Working capital ratio Ratio de liquidité générale	2.03	1.46	1.27	2.86	3.54
Long-term debt to tangible capital assets Dette à long terme aux immobilisations corporelles	10.39 %	12.61 %	9.63 %	10.86 %	10.35 %
Flexibility, Flexibilité					
Debt charges to operating revenue Frais de la dette aux revenus d'exploitation	1.37 %	1.49 %	1.33 %	1.21 %	1.46 %
Total operating revenue to taxable assessment Total des revenus d'exploitation à l'évaluation foncière	1.34 %	1.39 %	1.46 %	1.58 %	1.51 %
Vulnerability, Vulnérabilité					
Operating grants to operating revenue Subventions d'exploitation aux revenus d'exploitation	19.14 %	19.91 %	20.11 %	20.59 %	22.13 %
Total grants to total revenues Total des subventions au total des revenus	30.35 %	27.12 %	29.83 %	29.66 %	28.55 %
Reserve Coverage, Couverture de la réserve					
Reserves to operating expenditures Réserves aux dépenses d'exploitation	16.37 %	13.36 %	10.53 %	39.64 %	38.07 %
Reserves to working capital Réserves au fonds de roulement	0.85	1.29	1.34	0.98	0.67

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**FIVE YEAR REVIEW
EXAMEN QUINQUENNAL**

For the year ended December 31, 2013
Pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013

SUMMARY OF ACCUMULATED SURPLUS/SOMMAIRE DU SURPLUS ACCUMULÉ

	2013	2012	2011	2010	2009
Operating, d'exploitation					
General operations Exploitation générale	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -	\$ -
Water and sewer Aqueduc et le système d'égout	(116,485)	(246,924)	(370,667)	13,344	42,722
Glengarry Sports Palace Board Conseil du Palais des sports Glengarry	-	-	-	-	-
(Unfinanced capital outlay) Unexpended capital financing (Mise de fonds non financée) Fonds de roulement non dépensé	(297,501)	346,119	(1,325,671)	(245,920)	1,534,962
Liabilities to be recovered from future revenues Dettes à recouvrir des revenus futurs	(1,487,060)	(1,188,687)	(993,150)	(779,405)	(543,203)
	(1,901,046)	(1,089,492)	(2,689,488)	(1,011,981)	1,034,481
Reserves, réserves	2,126,909	1,658,371	1,346,920	3,797,559	3,447,500
Reserve funds, réserves et fonds	905,264	893,328	956,990	947,258	939,926
Invested in tangible capital assets Investis en immobilisations corporelle	38,566,899	36,443,095	36,548,113	31,286,135	27,224,909
	\$39,698,026	\$37,905,302	\$36,162,535	\$35,018,971	\$32,646,816

**CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NORTH GLENGARRY
CORPORATION DU CANTON DE GLENGARRY-NORD**

**ALLOCATION OF BUDGET AND SURPLUS
PURSUANT TO ONTARIO REGULATION 284/09**

**ALLOCATION BUDGÉTAIRE ET SURPLUS
EN VERTU DU RÈGLEMENT 284/09 DE
L'ONTARIO**

(a) The allocation of the corporation's budget and operating surplus is as follows:

(a) L'allocation budgétaire de la Corporation et l'excédent d'exploitation sont comme suit :

	BUDGET 2013	ACTUAL RÉEL 2013	ACTUAL RÉEL 2012	
Annual Surplus	\$ 162,987	\$ 1,792,724	\$ 1,886,057	Surplus annuel
Proceeds from the issue of Municipal debt	777,875	22,875	2,120,405	Produit de l'émission de dette municipale
Net transfers from reserves and reserve funds for capital acquisitions	25,000	25,000	11,062	Transferts nets des réserves et du fonds de réserves aux fins d'acquisition d'immobilisations
Net transfer to reserves and reserve funds from operating	(167,500)	(222,556)	(89,310)	Transfert net aux réserves et fonds de réserves d'exploitation
Amortization of tangible capital assets	2,275,432	2,094,698	2,028,004	Amortissement des immobilisations corporelles
Acquisition of tangible capital assets	(2,356,402)	(3,551,233)	(3,348,164)	Acquisition d'immobilisations corporelles
Gain on sale of tangible capital assets	-	(104,996)	(73,679)	Gain sur la vente d'immobilisations corporelles
Proceeds on disposal of tangible capital assets	42,000	105,000	73,679	Cession des immobilisations corporelles
Municipal debt principal repayments	(680,992)	(690,148)	(695,226)	Remboursement du capital de la dette municipale
Change in unfinanced capital outlay	-	643,622	(1,671,786)	Variation de la mise de fonds non financée
Less investment income earned in reserves and reserve funds	-	(11,937)	(11,342)	Moins le revenu d'investissement réalisé dans les réserves et fonds de réserves
Accrued landfill closure and post closure costs	-	17,931	20,395	Passif au titre des activités de fermeture et d'après fermeture des décharges contrôlées
Retirement benefits and accrued interest	-	280,442	175,141	Indemnités de retraite et intérêts courus
Operating fund (deficit) surplus before year-end transfers	78,400	401,422	425,236	(Déficit) surplus du fond d'exploitation avant les transferts de fin d'année
Transfer of operating surplus to reserves	-	(270,983)	(158,203)	Transfert du fonds d'exploitation au réserves
Operating surplus (deficit) for the year	\$ 78,400	\$ 130,439	\$ 267,033	Surplus (déficit) du fonds d'exploitation, fin de l'exercice